

QUARTIER NACHRICHTEN

Mai / Juni 2023 Nr. 3

Lachen, Feldli, Schönenwegen, Sömmerli, Waldacker, Waldau, Schönauf



*Eine Veranstaltung
Ihres QV Lachen*

Quartierwurst und Eröffnung Buvette Lachen

**Donnerstag, 1. Juni 2023
18.00-20.00 Uhr
Sömmerliwiese**

Gratiswurst mit Brot

(Bratwurst/Pouletwurst)
für Mitglieder oder gegen
Gutschein ('s hät, solang's hät...)
Bier zu Fr. 2.-/Mineral gratis
Kollekte

Programm der Buvette

zum Heraustrennen
auf den Seiten 20/21



Gutschein
für besagte
Quartierwurst.
Offeriert vom
QV Lachen



kreis
wasser

Sanitär / Heizung / Service

**GEHT NICHT,
GIBT'S NICHT.**

Unsere Profis
für Sanitär
und Heizung.

Qualität, die überzeugt - bei Service und Kundenprojekten.
071 274 20 74 / www.kreiswasser.ch



Seit über 100 Jahren im Baugeschäft.

> Neubauten > Umbauten > Renovationen
> Fassaden > Isolationen > Kundenarbeiten

Baugeschäft Bärlocher AG

Schuppisstrasse 3 | 9016 St.Gallen | T 071 282 49 49 | F 071 282 49 40 | www.baerlocher-bau.ch

WIR HELFEN IHNEN
GERNE: **071 277 33 44**

fehr
transporte

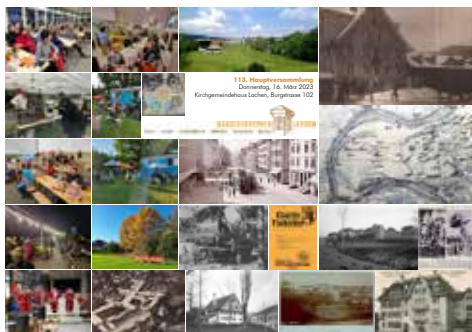
Muldenservice > Kippertransporte > Kies-, Sand-
und Betontransporte > Belagtransporte >
Kranarbeiten > Winterdienst > Spezialfahrzeuge

Fehr Transport AG > Föhrenstrasse 1 > 9000 St.Gallen > www.fehrtransporte.ch

113. Hauptversammlung des QV Lachen

Pius Jud. Diese fand erstmals aus Platzgründen im Kirchgemeindehaus Lachen statt. So hatte wir genug Platz für die 82 Mitglieder und 8 Gäste. Schön, dass an diesem Donnerstag, 16. März so viele Interessierte gekommen sind.

Zuerst wurde wie gewohnt gegessen: Der Vorstand schöpfte, die Anwesenden konnten heissen Beinschinken und fünf Salate geniessen. Auch ein aktuelles Tischset lag auf (siehe Foto).



Frisch gestärkt eröffnete ich um 19.55 Uhr die HV. Diese ging rasch und ohne grosse Diskussionen über die Bühne. Protokoll i. O. Finanzen im Plus, sauber revidiert, alle Vorstandsmitglieder bleiben, was will man mehr. Der Rück- und Ausblick auf das Vereinsjahr zeigte die vielen Aktivitäten, die unseren QV auszeichnen. Anschliessend meldeten sich der Quartierbeauftragte Peter Bischof und unser Quartierpolizist Meinrad Müller kurz zu Wort. So konnte ich den offiziellen Teil um ca. 20.35 Uhr schliessen.

5 Gäste hatten beim anschliessenden "Buchstabensalatwettbewerb" alle 30 Buchstabensalate richtig aufgelöst und einen Gutschein gewonnen. Einige behaupteten, ich hätte zu viel geholfen ... aber ich behaupte, es hat Spass gemacht und das zählt. Herzlichen Dank an Christoph Schefer, der die zum Teil kniffligen Salate angerichtet hatte. Anschliessend blieb viel Zeit für weitere gemütliche Schwätze (ich glaube, das ist die richtige Pluralform von Schwatz...). An dieser Stelle bedankte ich mich

herzlich bei meinem Vorstand für die effiziente, zuverlässige und tatkräftige Unterstützung, nicht nur an dieser Hauptversammlung sondern übers ganze Vereinsjahr und auch der Gastgeberin, der Kirchgemeinde Straubenzell und der Hausherrin Christine Wymann sowie alle Anwesenden dankte für Ihr Interesse.

Jahresrückblick 2022 des Präsidenten und der Projektverantwortlichen vom Quartierverein Lachen

Unsere Aktivitäten im vergangenen Jahr:

112. Hauptversammlung

Sie fand am Donnerstag, 7. April in der Mensa der Valida statt. Leider ist dies umgebaut worden, so dass wir dort keinen Platz mehr gehabt hätten. Deshalb sind wir heute Abend hier im Kirchgemeindehaus Lachen. Wir waren an der letzten HV nämlich fast 100 Personen. Unser stolzer Kassier Christoph Schefer durfte eine Vereinsrechnung mit einem Gewinn präsentieren, so dass der QV über ein Vermögen von über 22 000.- Fr. verfügt.

Quartierwoorsch

Sie konnte bei bestem Wetter am 9. Juni über die Bühne gehen und war wiederum ein überwältigender Erfolg! Über 300 Würste gingen bis 20.00 Uhr über den Grill. Zum Glück half mir dieses Jahr Jürg Weibel beim Grillen, sodass nicht wie im Jahr 2021 enorme Wartezeiten entstanden, danke schön, Jürg! Ein weiterer Dank geht an unsere Quartierband



für eine musikalische Bereicherung. Ein rundum gelungener Anlass.

Buvette Lachen Irma Estermann / Christine Egli
Gleichzeitig am 9. Juni war auch die Eröffnung der Buvette, welche sich grösster Beliebtheit erfreute. Über deren Aktivitäten werden Irma und Christine berichten.

21. Kinderflohmarkt und Waldaupärklifest: Ich kann mich gut erinnern, wie ge-wohnt mieses Wetter mit Platzregen beim Aufbau am Freitag, 26. August. Die trockene Halle der Fernwärmezentrale war auch nur zu einem kleinen Teil nutzbar, da dort Material wegen der Dachsanierung gelagert war. Alles wie gehabt, der Vorstand liess sich nicht beirren, zeigte gute Miene zu Petrus' bösem Spiel und baute fertig auf. Aber, es kam für einmal anders: Am Samstag blieb es trocken – so schön. In unserer coolen Zeltstadt fand der Kinderflohmarkt statt und alle weiteren Aktivitäten im Park, ein lässiges Konzert der Quartierband, viele Esstände, das Nagelspiel und alles, was sonst noch zum Waldaupärklifest dazugehört. Das Waldaupärklifest 2022 bleibt mir und hoffentlich auch den zahlreichen Gästen in guter Erinnerung.

Konzert auf dem Dach

Wer nicht dort gewesen ist, hat's gehört! Das Konzert von GK und seiner Band war fast im ganzen Quartier zu hören. Am Donnerstagabend, den 22. September rockte es auf der Terrasse von Boarding House. Dieses coole Konzert in Zusammenarbeit mit Füger Handmade lockte überraschend viel Gäste an.

Adventsbaum mit Adventssoppe

Unser Lichtblick auf der Piazza zwischen Migros und Drogerie Lachen, der traditionelle Christbaum, leuchtete auch dieses Jahr – im Sinne der Stromsparappelle der Stadt etwas kürzer und mit LED-Kerzen. Ein grosser Dank gebührt Ruedi Preisig und seinen Angestellten von der Firma Fehr Transporte für den Hin- und Wegtransport des Sockels, die prächtige Tanne und das Anbringen der Beleuchtung. Dieses Jahr haben wir wieder einmal den traditionellen Christbaumschmuck aus dem Lager geholt.

Gleichzeitig genossen viele Gäste unsere Adventssoppe mit Wii am Sonntag, 27. November. Als musikalische Überraschung spielte die Chlaus-

bläsergruppe der Poli-zeimusik St.Gallen stimmige Weihnachtslieder.

Weitere Aktivitäten/Ereignisse

Tagesbetreuung Feldli

Leider habe ich wenig Informationen, was los ist. Offenbar, das habe ich aus der Presse, haben zwei Stellenwechsel im Amt zu Verzögerung des Bauprojekts geführt... Für mich unverständlich. Hoffen wir, dass auf dem brach liegenden Grundstück von Charles Keller die Wohnüberbauung und die darin geplante Tagesbetreuung zeitnah realisiert werden können. Zum Wohl der Quartier Kinder, die im Moment noch in dem suboptimalen Gebäude an der Gerbestrasse betreut werden.

Sanierung und Neugestaltung der Zürcherstrasse

Die Befürchtungen einiger, dass bei der Sanierung der Verkehr an der Zürcherstrasse kollabiert, hat sich glücklicherweise nicht bewahrheitet. Der Verkehr fliesst auf den zwei offenen Spuren und den engen Platzverhältnisse etwas langsamer, deshalb bewährt sich auch das Tempo 30 gut. Hoffen wir, dass der Zeitplan wie bisher gut eingehalten werden kann und wir uns auf schöne sanierte Zürcherstrasse freuen können.

Begegnungszone im Sömmerli

Ein Antrag des QVs zur Einführung einer Begegnungszone im Sömmerliquartier haben Planer der Stadt in Angriff genommen. Die Sache ist offenbar immer noch in der Planungsphase.

Quartierstamm / Elisabeth Koller

Insgesamt neun Mal fand der Quartierstamm in verschiedenen Restaurants aus dem Quartier statt. Überall waren wir herzlich willkommen, ob sich nun ein grösseres oder kleineres Grüppchen traf (2 bis 10). Zusammensitzen, Leute aus dem Quartier kennen lernen, sich austauschen, Billiard spielen, etwas Kleines essen und Ideen einbringen, das alles ist möglich am Stamm. Ein treues Grüppchen freut sich auf weitere Treffen und auf neue Gesichter aus dem Quartier.

Buvette Lachen

Nach kleinen Renovationsarbeiten im Winter, wie die Sanierung der Fensterläden und die Abdichtung des Daches (Danke Christoph), starteten wir im Juni mit der Quartierwooscht, fulminant in die Buvette-Saison 2022. Das mehrheitlich schöne Wetter lockte die Quartierbewohner*innen immer wieder auf die Sömmmerliwiese zur Buvette. Es wurden Feste gefeiert, geplaudert und gelacht. Wir wurden vom Quartier tatkräftig unterstützt. So sorgten Quartierbewohner*innen für kulinarische Freuden und verschiedene Musikformationen verbreiteten gute Stimmung. Helferinnen und Helfer packten auch im Service mit an oder buken leckere Kuchen. Ein ganz herzliches Dankschön an alle, die uns unterstützt haben, frei nach dem Motto „Vom Quartier – fürs Quartier“

Gewerbe

Wir sind froh, dass es im Lachen Quartier immer noch einen bunten Mix an Fachbetrieben und Detailhandel hat und so die Bevölkerung in nächster Nähe mit täglichem Bedarf bestens versorgt wird.

VQV / Pius Jud

Die zwei üblichen Sitzungen der vereinigten Quartiervereine der Stadt St.Gallen, an denen jeweils Stadt übergeordnete Themen zur Sprache gebracht werden, konnten letztes Jahr wieder durchgeführt werden. Es beruhigt mich jeweils, dass andere Quartiere mit ähnlichen Problemen (z. Bsp. Überbauungen, Verkehr, Busfahrplänen usw.) zu kämpfen haben. Zum Glück haben die Stadträte, mit denen

sich der VQV einmal pro Jahr trifft, ein offenes Ohr für die Anliegen der Präsidien der QVs.

Quartiernachrichten Lachen

Unterdessen werden rund 3000 Heft im Quartier ausgetragen. Ein herzliches Dankschön an unseren Träger Simon, der dafür sorgt, dass diese zeitnah in den Briefkästen landen. Die Quartiernachrichten Lachen werden zudem an fast 200 offizielle Stellen und auswärtige Mitglieder verschickt. Ab und zu erhalte ich ein Mail zum einen oder anderen Beitrag, was für mich bedeutet, dass sie auch gelesen werden. Dank treuer Inserierenden schreibt die Rechnung der Quartiernachrichten 2022 schwarze Zahlen und als Dankschön wie jedes Jahr meine Bitte: Berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen die Quartiergeschäfte. Sie sorgen damit auch dafür, dass unser Quartier weiterhin ein derart vielfältiges Einkaufs- und Gewerbeangebot hat.

Homepage

Unsere Homepage www.qv-lachen.ch wurde trotz anderer digitaler Infokanäle und Apps von ca. 1000 Interessierten pro Monat besucht. Das sind also etwa 12000 Besuche pro Jahr. Ich arbeite dran, sie aktuell zu halten. Und wenn ich mal Zeit habe, verschaffe ich ihr einen neuen, frischen Auftritt.

Ausblick aufs laufende Jahr

Alle geplanten Anlässe des QV Lachen finden Sie auf der Seite 35.

St. Gallen, 16. März 2023 / Pius Jud, Präsident

SICHER, WIRTSCHAFTLICH UND FLEXIBEL.

- Vorplätze und Strassen
- Belagseinbau
- Pflästerungen
- Kanalisationen
- Werkleitungen
- Bautenschutz
- Betonsanierungen

MORANT

Strassenbau + BauTechnik

morant.ch



Überall für alle

SPITEX

St.Gallen

Dank uns Zuhause bleiben. Mehr Alltag möglich machen.

Inserate

Wir bieten

- Allgemeine Pflege
- Psychosoziale Pflege
- Pflege bei Demenz
- Unterstützung im Alltag
- Wundbehandlung
- Palliative Pflege



Sinfonietta Höngg
Vokalensemble Choropax

Et in terra pax

Geistliche und weltliche Musik von
Di Lasso, Biber, Purcell, Bach, Mozart, Mendelssohn,
Vaughan Williams und Vasks

Martina Hofmann, Leitung Chor und Sopran
Emanuel Rüttsche, Leitung

Sonntag 11. Juni 2023, 17 Uhr
Kath. Kirche St.Fiden, St.Gallen
choropax.ch

Samstag 17. Juni 2023, 20 Uhr
Ref. Kirchgemeindehaus,
Ackersteinstrasse 190,
Zürich-Höngg
sinfonietta-hoengg.ch

Kollekte, Apéro

Mit Unterstützung von

Schönenwegen Treff
Restaurant und Tagesbetreuung

Betreuende entlasten und Betreute beschäftigen.

Einfach unverbindlich anrufen

Schönenwegen Treff, St.Gallen
071 232 42 64
schoenenwegen-treff.ch

Platz für ... ?!

Alle zwei Monate neu in Ihrem Briefkasten: Die Quartiernachrichten Lachen.

Ich wünsche allen Leser*innen viel Spass beim Studium. Und falls Sie einmal Anmerkungen, Ergänzungen, Kritik, eigene Beiträge oder neue Ideen zum Inhalt haben: Ich nehme diese sehr gern auf.

Ihr Redaktor Pius Jud / 079 797 36 68 / pius.jud@bluewin.ch

Kosmetische Fusspflege Fussreflexzonenmassagen Hot Stones



Simone Moser
Sömmerristrasse 11
9000 St.Gallen

T 071 277 20 49
M 079 623 96 28



von Mensch zu Mensch ... St.Gallen

Blumen Lachen

Zürcherstrasse 33
9000 St.Gallen
071 278 66 56
www.blumenlachen.ch

Wir sind für Sie da am

Mo-Mi / Fr 08.00-12.00
13.00-18.30
Do 08.00-12.00
Sa 08.00-16.00



Dä E-Druck't für alli



E-Druck AG
PrePress & Print
Lettenstrasse 21
9016 St. Gallen
+41 71 246 41 41
andreas.feurer@edruck.ch
www.edruck.ch

Digital- & Offsetdruck für **Firmen, Vereine und Privatpersonen**

Wohn- und Lebensraum.



Wir planen, bauen, vermieten und
verkaufen Wohn- und Geschäftsräume.
Wohnqualität hat einen Namen.



PFISTER

Max Pfister Baubüro AG • pfister-baubuero.ch
Burgstrasse 108 • Postfach • 9014 St.Gallen • T 071 274 17 17

Kreislaufschwäche und Zirkulationsstörungen

Mit der Aufforderung «circulez, circulez» treibt der Pariser «flic» (Verkehrspolizist) die Autofahrer zum Weiterfahren an. Stockt nämlich der Verkehr, ist die Versorgung der Stadt und damit das Leben gefährdet. Mit dem **Kreislauf** des Menschen verhält es sich genauso. Funktioniert die Zirkulation nicht richtig, ist die Versorgung der Organe und Muskeln mit Aufbau- und Betriebssauerstoff unzureichend, was zu gesundheitlichen Störungen führen kann. Es gibt viele Menschen, die an Kreislaufschwäche und Zirkulationsstörungen leiden. Die Störungen können örtlich (z.B. Hände, Füsse) oder im ganzen Körper sein.

Häufige Beschwerden

schwankender und labiler, meistens niedriger Blutdruck, Müdigkeit, Erschöpfung, Mattigkeit, Leistungsschwäche, Reizbarkeit, Verstimmung, innere Unruhe, blasse Haut, Kurzatmigkeit, Schwindel, kalte Hände und Füsse, häufige Kopfschmerzen, geschwollene Knöchel. Je nach Störung in den einzelnen Gefässen kommt es zu Kopfschmerzen und Migräne bei Zirkulationsstörungen im Gehirn. Appetitlosigkeit, Übelkeit und Migräne bei Durchblutungsstörungen im Magen. In der Leber mit Völlegefühl im Oberbauch. In den Nieren mit verminderter oder vermehrter Harnausscheidung. Zirkulationsstörungen in den Gliedern mit Einschlafen der Hände und Füsse. Gesichtsfeldrübungen in den Augen, Ohrensausen und Hämmern im Ohr.

Die Kreislaufschwäche kann vererbt sein. Sie wird auch ausgelöst durch vegetative Störungen im Nervensystem, Stress, Übermüdung, Bewegungsmangel, oberflächliche Atmung, einen unregelmässigen Tagesablauf, ungesunde, falsche Ernährung, Herzschwäche, Arterienverkalkung.

Was kann man machen

Ursachen suchen und ausschliessen. Den geschwächten Organismus durch prophylaktische Massnahmen trainieren. Wasseranwendungen nach Kneipp bringen den Kreislauf in Schwung, allerdings nur mit



kaltem Wasser; bei schlecht durchwärmten Personen mit wechselnden Temperaturen (warm/ kalt). Morgendliche Wechselduschen sind ausgezeichnet. Unsere Nerven in der Haut leiten die Kälte- und Wärmeempfindungen an die Steuerzentrale im Gehirn weiter. Sie regeln die Durchblutung.

Viele Menschen atmen falsch oder zu flach. Es ist notwendig, dass kreislaufschwache Menschen das richtige Atmen üben und zusätzlich morgens und abends bei offenem Fenster Atemübungen machen: durch die Nase frische Luft tief einatmen, Atem kurz anhalten und dann mit einem Zischton durch den Mund ganz ausatmen, am Schluss mit der Bauchmuskulatur nachstossen. Cirka 10-mal wiederholen. Kreislaufschwache Menschen sollten sich vollwertig und vitaminreich ernähren, auf zu viel Salz verzichten, dafür umso mehr Früchte, Gemüse und Salate konsumieren.

Mit unseren Frischpflanzentropfen können wir den Kreislauf aktivieren, den Organismus stärken und Durchblutungsstörungen beheben. Sie enthalten Weissdorn (herzstärkend), Rosmarin (kreislauf-fördernd), Schafgarben (belebend), Arnika (zirkulations-fördernd) und Ginkgo (durchblutungs-anregend). Auch eine Möglichkeit bieten Kuren mit Ginkgo oder Padma 28. Punktuell unterwegs beim Sport oder in den Bergen helfen oft Traubenzucker oder Gly-Coramin.

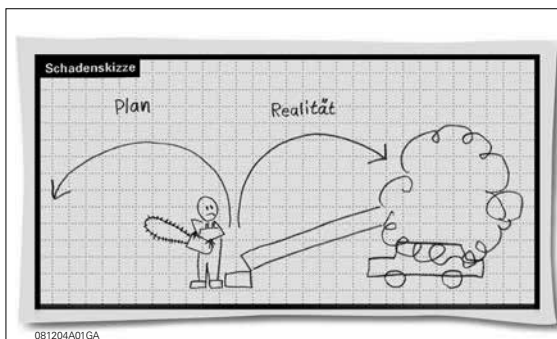
Sie sehen, die Natur hat so einiges auf Lager. Lassen Sie sich bei uns in der Lachen Drogerie beraten, wir helfen Ihnen gerne weiter.

Gesund leben & schön pflegen



Lachen Drogerie

Ulmenstrasse 9 · 9000 St.Gallen · Tel. 071 278 26 23 · www.lachen-drogerie.ch



Was immer Ihnen auch passiert, wir helfen Ihnen schnell und unbürokratisch aus der Patsche.

Die Mobiliar
 Versicherungen & Vorsorge
 Walter Renzetti
 Agentur St. Gallen-West
 Zürcherstrasse 33
 9000 St. Gallen
 Telefon 071 277 71 70

Die Apotheke in Ihrem Quartier



Wir beraten Sie gerne
Gesund bleiben.
Gesund werden.

West Apotheke, 9013 St. Gallen
 Dr. med. et dipl. Pharm. Stephan Zahner
 Arzt und Apotheker ETH
 Zürcherstrasse 31, Postfach
 Tel. 071 277 33 88, Fax 071 278 57 57



SUTTER AG
 HOLZBAU

sutter ag holzbau
 mingerstrasse 12, 9014 st. gallen
 071 277 11 57 / www.sutteragholzbau.ch



STÖCKLE
METALLBAU

T 071 272 54 24 | www.stoeckleag.ch



Wo lade ich mein Elektrofahrzeug?

Wir haben die Antwort.

Ob Laden zuhause oder unterwegs:
Wir von den St.Galler Stadtwerken
helfen Ihnen bei allen Fragen.
Im Gespräch finden wir die beste
Lösung für Sie. Versprochen.
Rufen Sie uns an. 071 224 44 55.

sgsw
St.Galler Stadtwerke

Ost-mobil
powered
by sgsw.ch



st.gallen
Stadtpolizei



Quartierpolizist

Meinrad Müller
Stadtpolizei SG
Vadianstrasse 57
9001 St.Gallen
meinrad.mueller@stadt.sg.ch
Direkt: 079 243 15 30
Zentrale: 071 224 60 00
www.staposg.ch

physio@home
Stadt & Land

Physiotherapie zu Hause



Wir sind Ihr Domizil-
Physiotherapie Spezialist.

Besuchen Sie
uns im Internet

physio@home, Alpsteinstrasse 3, 9014 St. Gallen
076 296 61 65

maltech
müller_

FARBE
IN IHR
HERZ

Ihr Partner für ...

- sämtliche Malerarbeiten
- dekorative Techniken
- verputzte Aussenwärmedämmung
- Restaurationsarbeiten
- fugenlose Boden- und Wandbeläge
- Fassadenrissesanierung

Maltech Müller AG

Roman Ferri, Filialleiter St.Gallen
Schuppisstrasse 6, 9016 St.Gallen

071 278 50 50 / 079 401 27 36
st.gallen@maltech-mueller.ch
www.maltech-mueller.ch

STUTZ

Überall in der
OSTSCHWEIZ

www.stutzag.ch

**Ob Sie bauen
oder renovieren -
auf uns ist Verlass!**



**MP KOSMETIK
& FUSSPFLEGE**

Pittaya Baotum
Dipl. Kosmetikerin

Norbert M. Morser
Dipl. Fusspfleger

**Anti-Aging
High-Tec Kosmetik
Microdermabrasion
Mesoporation
Professionelle Fusspflege**

Zürcherstrasse 68 | 9000 St.Gallen | 071 277 24 26

 079 841 72 82 | info@mp-kosmetik.ch | www.mp-kosmetik.ch



Offene Jugendarbeit West

In der vergangenen Zeit erlebten die Jugendlichen mit der Offenen Jugendarbeit so einige spannende Reisen und kleine Abenteuer. In den Frühlingsferien waren 4 Jugendarbeiter:innen mit Oberstufenschüler:innen in Mailand. Die Jugendreise war vollgepackt mit Sightseeing, Shoppen, gutem Essen und auch etwas freier Zeit. Den Jugendlichen und den Jugendarbeiter:innen hat dieser Ausflug sehr gefallen und ruft förmlich nach einer Wiederholung. Mit dem Mädchentreff gab es auch einen speziellen Ausflug anfangs Mai, nur für Mädchen natürlich: der Europapark in Rust war das Ziel. Zusammen mit dem Mädchentreff im Osten waren 29 Mädchen mit 3 Jugendarbeiter:innen im Europapark. Was für ein Ausflug. Ein Tag voller Action, Spannung, Adrenalin. Aber auch mit einer langen Busfahrt. Erschöpft, aber sehr glücklich, kamen die Mädchen spät abends wieder in St. Gallen an.

Die Offene Jugendarbeit West steckt aktuell in Renovierungsarbeiten. Der Jugendtreff «lollypop» glänzt hoffentlich bald mit einem neuen Boden und neu gestrichenen Wänden und lädt ganz viele Jugendliche wieder zum Verweilen ein. Während des Umbaus findet der Jugendtreff im Quartierraum «biwi» statt. Die Öffnungszeiten sind dieselben.

Immer Mittwochnachmittag und Freitagabend. Zusätzlich wird das biwi ab sofort immer donnerstags von 17 bis 19 Uhr geöffnet sein. Es ist ein «Open Office». Das bedeutet, dass immer eine Mitarbeiterin der Offenen Jugendarbeit vor Ort sein wird und die Jugendlichen den Raum für sich nutzen dürfen. Dies wird auch dann noch so sein, wenn der Jugendtreff lollypop wieder in Betrieb genommen wird. Das Turnhallenangebot für Mäd-



Offene Jugendarbeit West

Jugendtreff lollypop

Domenica Del Tiglio

E-Mail domenica.deltiglio@stadt.sg.ch

Telefon 071 224 63 38

Öffnungszeiten

Mi 14-18 Uhr, Fr 18-22 Uhr

Mädchentreff West

Elfi Blochberger

E-Mail elfi.blochberger@stadt.sg.ch

Telefon 071 224 44 51

Öffnungszeiten

Mi 14 bis 17 Uhr und Fr 17 bis 20 Uhr
jeden 2. Freitag Oberstufentreff 20-22 Uhr
(26.5. / 9.6. usw.)

Instagram: @offenejugendarbeitwest

Facebook: Offene Jugendarbeit West

chen und Jungs im Schulhaus Kreuzbühl finden bis zu den Sommerferien JEDEN Donnerstag statt. Ort und Öffnungszeit: Turnhalle Kreuzbühl, Öffnungszeit von 16:15 bis 18 Uhr, für alle ab 5. Klasse.



Träume anpacken und gesund bleiben

Berufs- Lern- und Lebenscoaching
bewusstes Atmen, meditieren, Lösungen finden

für Jugendliche & Erwachsene

E. Koller & T. Dörig, 071 571 33 36, vollokey.ch, St.Gallen



«Worauf warten *Sie* noch?»

Schliessen Sie sich an und lösen Sie ein Grüngut-Abo.
Infos unter: www.gruengutbesser.ch

Ihr Vorhangspezialist in der Region

Vorhänge

Tischwäsche

Kissen

Accessoires

Beschattung



Schönbrunnstrasse 14 9000 St.Gallen 071 352 50 55 www.ewag-vorhangwelt.ch

umfassende Auswahl für jeden Geschmack
grosser Showroom
kostenlose Heimberatung
Massanfertigungen
Vorhangkonfigurator auf unserer Homepage





Programm

Begegnung



ElternCafé
jeden Montag für Eltern mit und ohne Kleinkinder

09:15–11:15

Spielen, austauschen, gemütliches Zusammensein
Am 12.06 mit Mütter-/Väterberatung

Ort: tiRumpel



HEKS Gartentreffen
jeden Dienstag

09–11

Gemeinsam gärtnern und Deutsch sprechen

Ort: Brache Lachen



Mittagstisch
Donnerstag, 25. Mai und 29. Juni

10–13:30

vegetarisches Menu, Mitkochen ab 10 Uhr, Essen
ab 12 Uhr. Anmeldung 077 458 48 70 (SMS)

Ort: Brache Lachen



Frauen Lachen
Kochen, plaudern, austauschen

26.05 | 09–11

09.06 | 09–11

23.06 | 09–11

07.07 | 09–11

Frauen aus aller Welt begegnen sich und tauschen
aus

Ort: tiRumpel

Kurse



Malatelier für Alle und Eltern-Kind-Malen
ca. alle zwei Wochen im Atelier beim Kinderlokal

05.06 | 09:15–11:15

19.06 | 09:15–11:15

03.07 | 09:15–11:15

Malen und Gestalten, Eintritt frei, Kollekte

Ort: tiRumpel



Yoga für Alle
jeden Mittwoch

18:30–19:45

Yoga für Gross + Klein, fließend + sanft für
Alle, Kollekte

Ort: Brache Lachen

Information



QuartierSchalter
jeden Dienstag Nachmittag

16:30–19

Raum für Fragen und Anliegen, kostenlos, ohne
Anmeldung

Ort: tiRumpel

Kinder



Kindertreff
jeden Mittwoch für alle Kinder von 4 bis 12 Jahren

14–17

Kindertreff: Basteln, spielen, kochen, lachen +
viele mehr

Ort: Waldaupark



Maitli*treff
jeden Donnerstag für alle Mädchen* von 4 bis 12 Jahren

15–17:30

Bauen, spielen, basteln, tanzen, kochen und
viele mehr

Ort: tiRumpel



Buebe*treff

jeden Freitag für alle Knaben* von 4 bis 12 Jahren

15–17:30

Bauen, spielen, kämpfen, lachen, kochen und vieles mehr

Ort: [tiRumpel](#)



Atlantis Sommerplausch

Ferienwoche im Waldaupark

10.–14.Juli 14–17

für Kinder ab 4 Jahren, ohne Anmeldung, wetterfeste Kleidung

Ort: [Waldaupark](#)



Kinderbauplatz auf der Brache Lachen

jeden Montag

15–18

Hämmern, sägen, graben, und spielen auf der Brache Lachen, für Kinder ab 4 Jahren, kleinere in Begleitung

Ort: [Brache Lachen](#)

Diverses



Tag der Nachbarschaft/Strassenfest

Fest auf der Metallstrasse

26.05 | 18–22

Konzert mit Les Reines Prochaines, offener Grill, Spiele

Ort: [tiRumpel](#)



Hauptversammlung Verein tiRumpel

Mitgliedschaft für alle Teilnehmenden der Projekte

16.06 | 18–22

HV mit Fest im Anschluss. Offener Grill und Konzert von disco pirata one man band

Ort: [Brache Lachen](#)



Schweizer Vorlesetag im Park

Lies eine Geschichte vor!

24.05 | 15–16

Offenes Mikrofon für kurze Texte oder Geschichten im Park

Ort: [Waldaupark](#)



Schenk mir eine Geschichte -Tigrinya

Erzählstunde in Tigrinya

27.05 | 10–11:30
10.06 | 10–11:30
24.06 | 10–11:30

Kinder ab 3 Jahren mit Muttersprache Tigrinya in Begleitung

Ort: [tiRumpel](#)

eine schöne Zusammenarbeit mit

Frauen Lachen	Carola	071 224 05 34
Pro Senectute	Sandra	071 227 60 08
Yoga	Ishtar	077 435 43 41
Elterncafé	Kathrin	077 458 48 70
Malatelier	Sandra	079 303 26 13
HEKS Neue Gärten	Adelheid	076 476 83 82
Valida	Nina	079 285 44 83
Gartenkind	Thea	076 332 03 72
Verein tiRumpel	Kathrin	077 458 48 70

Informationen:

Verein tiRumpel
Stahlstrasse 3
9000 St.Gallen
071 277 27 87
info@tirumpel.ch
tirumpel.ch
brachelachen.ch

Orte

[tiRumpel](#) Stahlstrasse 3, St.Gallen

[Brache Lachen](#) Schönaustrasse 68, St.Gallen

Wir üben für unsere Sicherheit

Die Grundlage des Feuerwehr-Handwerks (und somit auch das erste, das jede Kameradin und jeder Kamerad lernt) bildet der Leitspruch «Sichern – Retten – Halten – Einsatz bewältigen». Dieser Satz ist unser wichtigstes Hilfsmittel, anhand diesem werden im Einsatz die Prioritäten geklärt: in welcher Reihenfolge wird was befohlen, was muss als erstes beachtet werden.

Und an absolut erster Stelle steht «Sichern», nämlich unsere Sicherheit, die jeder Kameradin und jeden Kameraden. Diese fängt bereits mit der Alarmierung an, jeder von uns soll Heil ins Feuerwehrdepot und von dort an Einsatzort gelangen. Weiter geht es mit vielen kleinen Details, welche unsere Sicherheit gewährleisten: z.B. dass unsere Brandschutzkleider komplett ist und niemand etwas vergisst zu tragen, unser Einsatzmaterial fehlerfrei funktioniert, gegenseitige Kontrolle und Kommunikation. Zu unserer Sicherheit gehört auch der Atemschutznottfalltrupp, kurz ANT. Dieser bestehend besteht aus 5 Kameradinnen und Kameraden, kommt direkt an den Schadenplatz und hat sein eigenes Material. Im Gegensatz zu «normalen» Einsätzen verfügen sie über zusätzliche Rettungsgeräte und tragen sogenannte «Twin-Packs». Diese Atemschutzgeräte bestehen aus zwei (statt einer) Pressluftflasche, welche einen längeren und intensiveren Einsatz ermöglichen. Im ANT ist jede einzelne Aufgabe klar definiert und zugeteilt, damit im Notfall schnell und koordiniert gehandelt werden kann. Sie stehen ganz allein ihren Kameradinnen und Kameraden zur Verfügung, wenn diese einen Notfall hätten – mit dem laufenden Einsatz an sich haben sie soweit nichts zu tun, sind jedoch unerlässlich für unsere eigene Sicherheit, und daher auch für den ganzen Einsatz.

Um für solch ein Fall gewappnet zu sein, hiess es für die dem ANT zugeteilten Kameradinnen und Kameraden, wir üben auch dieses Jahr speziell für unsere Sicherheit. Am Vormittag unseres diesjährigen WBK (Weiterbildungskurses) ging es unter Atemschutz mit den Twin-Packs auf dem Rücken etwa 1.5 Stunden

//st.gallen

Stadt St.Gallen
Feuerwehr und Zivilschutz



durch den östlichen Teil der Stadt St.Gallen, Hügel hoch, Hügel runter, bis hin zu den Drei Weihern. Hier musste ein Rätsel gelöst werden – natürlich immer noch unter Atemschutz – je nach dem durften die einen dann direkt zum Ziel laufen, für die anderen gab es eine Ehrenrunde um das Kloster Notkersegg. Hierbei ging es um Ausdauer und Kopfarbeit unter körperlichen Belastung. Am Nachmittag gab es drei Einsätze, an welchen unter anderem das Handling des Materials geübt wurde. Aber auch hier war wieder Kopfarbeit gefordert – was tun, wenn der zu Rettende nicht einfach herausgetragen werden kann? Was tun und wird benötigt, wenn der Anmarschweg (der Weg zum Einsatzort hin z.B. von der Strasse ins Gebäude) definitiv nicht für den Rückweg geeignet ist? Top motiviert und in bester Teamarbeit wurden die gestellten Aufgaben gemeistert. Und trotz durchschwitzter Kleidung sowie dem ein oder anderen blauen Flecken, waren sich alle einig, dass die Übungsleiter mit diesem Weiterbildungskurs starke Arbeit geleistet haben und wir uns schon äusserst auf den nächsten freuen.

Ihre Milizfeuerwehr St. Gallen West
Hptm Alex Cerdan / Wm Miriam Hefti



**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

Zu Hause sein und nicht allein

Lassen Ihre Kräfte nach, wird der Haushalt zur Last?

Sie können auf uns zählen, wenn Sie längerfristig oder nur vorübergehend auf Unterstützung angewiesen sind.

Unsere Dienste ergänzen Ihre Kräfte:

- Hilfe im Haushalt
- Hilfe bei der Ernährung oder Mahlzeitendienst
- Betreuungs- und Begleitungsaufgaben

Rufen Sie uns unverbindlich an. Im Gespräch bei Ihnen zuhause klären wir den individuellen Auftrag.

Pro Senectute St. Gallen · Davidstrasse 16 · 9001 St. Gallen · Gertie König · 071 227 60 05



Bruno Köppel AG

ZIMMEREI · BAUSCHREINEREI

Bruno Köppel AG, St. Gallen

Tel. 071 278 50 60

Fax 071 278 50 68

info@bk-ag.ch www.bk-ag.ch



**Aussergewöhnliche
Projekte verlangen einen
aussergewöhnlichen Partner**

zuverlässig, flexibel, termingerecht

HEROLD-TAXI
2222 777

Sicher ans Ziel

Herold Taxi AG | 071 2222 777

Kleiner Kiesel ganz gross

Kieselsteinen begegnen wir täglich, sei es auf Wanderungen in der Natur oder Spaziergängen in der Stadt. Wir alle haben schon einmal einen Kieselstein aufgehoben, der uns durch seine spezielle Form, Farbe oder Struktur aufgefallen ist. Vielleicht haben wir ihn sogar nach Hause getragen und als Dekoration oder zur Erinnerung auf das Fensterbrett gelegt. Die neue Sonderausstellung «Kleiner Kiesel ganz gross» des Naturmuseums Winterthur lädt ein, die in den Kieselsteinen verborgenen Geschichten zu entdecken und ihre überraschende Vielfalt kennenzulernen. Das Naturmuseum St.Gallen zeigt in der Ausstellung exklusiv eine Auswahl von besonderen Kristallstufen aus der Schweiz, Europa und aller Welt. Diese stammen aus der Sammlung des Ostschweizer Unternehmers Dr. Bertold Suhner und wurden dem Naturmuseum zusammen mit 1500 weiteren Kristallstufen als Schenkung übergeben.

Einige der vielen Veranstaltungen

Sa 27. Mai 2023, 14 - 16 Uhr

Internationaler Tag der Artenvielfalt

Forschernachmittag für Kinder: Wer lebt denn da? Vielfalt im Museumspark.

Sa 3. Juni 2023, 14 - 17 Uhr

Walk-in Basteln: Schleife ein Speckstein-Amulett

Mi 7. Juni 2023, 13.45 - 16.30 Uhr

Jugendlabor «Die Welt der Steine – mehr als kalt und grau»

Experimentiernachmittag für Kinder und Jugendliche ab der 3. Klasse

Anmeldung: info@naturmuseumsg.ch

So 11. Juni 2023, 17 - 19 Uhr

WochenAusKlang im Museumscafé

Mit dem Duo allegro, www.allegro-music.org
Freier Eintritt.

Sa 24. Juni 2023, 14 - 16 Uhr

Workshop: Steinhäufen im eigenen Garten anlegen

Mit Markus Allemann, Naturgärtner



Naturmuseum
St.Gallen

Naturmuseum St.Gallen

Rorschacher Strasse 263
CH-9016 St.Gallen
071 243 40 40

www.naturmuseumsg.ch

Bus Nr. 1 Richtung Stephanshorn
bis Haltestelle «Naturmuseum»

Öffnungszeiten

Di-So 10-17 Uhr durchgehend geöffnet
Mi 10-20 Uhr Abendöffnung
Geschlossen: 1. August 2023



Lachen Buvette 2023

Am 1. Juni eröffnen wir mit der Quartierworscht die Buvette auf der Sommerliwiese. Wir freuen uns auf vier sonnige Wochen mit schönen Begegnungen!

Es erwartet euch ein abwechslungsreiches Programm wo neben Café und Bar-Betrieb Gelegenheit geboten wird, zu verweilen und miteinander Zeit zu verbringen.

Herzlichen Dank an Sandra Bothe und alle freiwilligen Helfer*Innen, die es uns ermöglichen, die Buvette auch dieses Jahr wieder in Betrieb zu nehmen.

Irma & Christine



Öffnungszeiten

vom 1. - 24. Juni 2023

nur bei trockenen Verhältnissen

Freitag	18 - 22 Uhr	Bar
Samstag	9 - 12 Uhr	Café
	10 - 11 Uhr	Qi Gong
	18 - 22 Uhr	Bar
Sonntag	10 - 14 Uhr	Sonntagsmatinée mit Brunch

FESTE UND ANLÄSSE:

Donnerstag	01.6.	Quartierworscht mit Konzert
Freitag	02.6.	Bea kocht Risotto und Salsice / Konzert „Anche noi“
Freitag	09.6.	Afghanisches Essen / Konzert „Les trois Berneckers“
Samstag	10.6.	Tanz auf der Wiese mit den Sitterbugs Lindy Hop
Sonntag	11.6.	Yoga mit Sandra 10 Uhr
Freitag	16.6.	Bier-Tasting mit Adi Biergarage ^{18 Uhr} / Spiesse vom Grill ^{Vegi} 20.-Fr. / ^{Fleisch}
Samstag	17.6.	Konzert „ZweiPhonUns“
Freitag	23.6.	Konzert „Zéphyr Combo“ / Galettes & Crêpes von Stéphane
Samstag	24.6.	Uustrinkete



HEKS
Brot für alle.

**PRO
SENECTUTE**
STADT ST GALLEN





Mit Sonnenenergie gewinnen

Am Samstag, 3. Juni 2023, von 11 bis 16 Uhr findet auf dem Vadianplatz beim Neumarkt der traditionelle Solarcup statt. Für dieses Rennen haben Schülerinnen und Schüler aus der Stadt St.Gallen im Werkunterricht kreative Mini-Solarmobile gebaut. Als Abschluss treten sie in Teams auf der Rennstrecke des Solarcups gegeneinander an. Hier wird gezeigt, was die Kraft der Sonne kann und welches Team den von Umwelt und Energie Stadt St.Gallen zur Verfügung

gestellten Bausatz am besten optimiert hat. Das Siegerteam darf sich über einen Zustupf in die Klassenkasse freuen. Zum Zuschauen eingeladen sind neben den Familien der Teilnehmenden auch alle Interessierten, die sich den Nervenkitzel des Solarflitzer-Rennens nicht entgehen lassen wollen.

Weitere Informationen:

www.stadtsg.ch/solarcup



Tag der offenen Tür bei der St.Galler Stadtpolizei

Am Samstag, 24. Juni 2023, öffnet die Stadtpolizei St.Gallen anlässlich des 25-jährigen Jubiläums des Polizeigebäudes an der Vadianstrasse 57 die Tore. Gleichentags feiert auch der Kanton St.Gallen ein Jubiläum und öffnet die Türen des Regierungsgebäudes. Bei der Stadtpolizei St.Gallen können Sie zwischen 10.00 Uhr und 16.00 Uhr während einer Führung durch das Polizeigebäude Spannendes aus dem Polizeialltag und über die Geschichte des Polizeigebäudes erfahren. Neben diversen Attraktionen für Gross und Klein erwarten Sie zudem im Verlaufe des Tages vier Sondervorstellungen, bei

denen wir Sie von unseren polizeilichen Fähigkeiten überzeugen.

Alle Informationen dazu gibt es auf der offiziellen Website der Stadtpolizei St.Gallen.

www.stadtsg.ch/25jahrev57



Zimmer vermieten – und dafür Hilfe erhalten

Ein Zimmer gegen Unterstützung im Haushalt. So funktioniert das Projekt benewohnen von benevol St. Gallen. Studierende bezahlen keine Miete, sondern verrichten als Gegenleistung kleine Arbeiten.

benewohnen ist eine klassische Win-Win-Situation, bei dem Wohnraum gegen zeitliches Engagement getauscht wird – Zimmer gegen Zeit. Es geht hierbei auch um einen Generationenaustausch und die Unterstützung von alternativen Wohnformen. Meist ältere Personen, die über leerstehende Zimmer verfügen, bieten Studierenden so eine günstige Wohnmöglichkeit.

Als Faustregel gilt: Pro Quadratmeter bezogenen Wohnraum eine Stunde Hilfe pro Monat. Das macht für ein 15-Quadratmeter grosses Zimmer 15 Stunden Mitarbeit monatlich. Wie der Tauschhandel genau aussieht, wird individuell besprochen. Meist handelt es sich um Aufgaben im Garten, im Haushalt oder um

Einkaufen gehen.

benevol St. Gallen sucht zurzeit Personen, die bereit sind, ungenutzten Wohnraum zur Verfügung zu stellen. Projektleiter Men Spadin geht davon aus, dass es in St. Gallen viele Menschen gibt, die allein oder zu zweit in einem grossen Haus oder einer geräumigen Wohnung leben und nicht jedes Zimmer brauchen.

Ähnlich wie bei einer normalen Wohngemeinschaft ist auch bei benewohnen wichtig, dass beide Seiten sich gut verstehen. benevol St. Gallen führt interessierte Wohnanbieter und Studierende zusammen und unterstützt beide Parteien während ihrer Wohnpartnerschaft. Das Projekt wird von der Stadt St. Gallen, von den drei St. Galler Hochschulen (Fachhochschule, Pädagogische Hochschule und Universität) sowie von benevol St. Gallen getragen.

Interessierte Personen erhalten Informationen

unter der Website www.benewohnen.ch
per Mail unter benewohnen@benevol-sg.ch
oder telefonisch unter 071 227 07 60.





Kanton St.Gallen
Marktplatz 24, 9000 St.Gallen
Telefon 071 222 12 91
sg.winterhilfe.ch

Weil Armut in der Schweiz
oft unsichtbar ist.

Postfinance
IBAN CH57 0900 0000 9000 7511 8
Danke für Ihre Spende.



Ihre Spende
in guten Händen.

Heute leben im Kanton St.Gallen wieder
mehr Menschen in Armut. Mit Ihrer
Spende leisten wir schnelle Hilfe.



Jetzt mit TWINT bezahlen!

QR-Code mit TWINT-App scannen
Betrag und Zahlung bestätigen



Altersheime Sömmerli - seit über 100 Jahren im Quartier verwurzelt

Ferienzimmer – Schnupperzeit – Ein neues Zuhause

In unseren komfortabel ausgestatteten Zimmern können wir Ihnen alle Möglichkeiten, abgestimmt auf Ihre individuellen Wünsche, bieten. Gerne nehmen sich Herr Roland Knöpfli oder Frau Catrina Hackenberg Zeit für Sie, beraten Sie und machen auch eine persönliche Führung durch unsere Häuser. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Verein Altersheime Sömmerli
Sömmerlistrasse 45
9000 St. Gallen
071 272 18 00 / verwaltung@soemmerli.ch / www.soemmerli.ch

Wohnen wie zu Hause, nur bequemer.
Eine echte Alternative zu einer eigenen Wohnung.

Betriebsbesichtigung

**Dominique Conde, der technische
Leiter vom Lerchenfeld zeigt uns
die Funktionsweise
von Eishalle und Freibad.**

EISHALLE LERCHENFELD FREIBAD

Datum	Dienstag, 6. Juni 2023
Treff	18.00 Uhr
Ort	Eingang vom Lerchenfeld, Zürcherstrasse 152 Bushaltestelle Lerchenfeld
Dauer	ca. 45 Minuten

**Anschliessend lädt der QV Lachen die Gäste zu
einem Apéro Riche im Restaurant *Take out* ein.**

Eine Veranstaltung Ihres



RAIFFEISEN

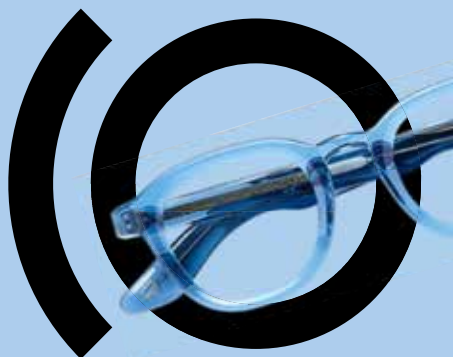


Raiffeisen-Mitglieder erleben mehr und bezahlen weniger.

Gratis in über 500 Museen. Konzerte, Events und Ski-Tickets mit bis zu 50% Rabatt. Mehr erfahren unter: raiffeisen.ch/memberplus

RYSER

Optik & Akustik



Qualifizierte Sehberatung, Brillen und Kontaktlinsen am Marktplatz St. Gallen
Telefon 071 222 31 23

RYSER

Optik & Akustik



Qualifizierte Hörberatung und Hörgeräte am Marktplatz St. Gallen
Telefon 071 222 31 23

Funk mit GK Trio

auf dem Dach



GK ist der Mister Funk der Schweizer Musikszene
Andi Leumann / Drums
Pablo Pacios / Bass

Wohl kein anderer Musiker groovt und funkts begnadeter als er.
Ob als Sänger alleine unplugged oder mit der ganzen Band,
GK ist ein Stimmungsgarant mit Gespür für die Gäste.

Donnerstag, 22. Juni 2023
Dachterrasse Metallstrasse 18 9000 St.Gallen

Nur bei schönem Wetter!

Türöffnung 18.30
Konzerte 19.30-20.30 / 21.00-22.00

Eintritt frei, Kollekte

Eine Veranstaltung von

Quartierverein Lachen



Füger
...immer eine Idee frischer!





5 Tage / 35 Camps
Wähle dein Camp !



16. – 20. OKTOBER 2023
ST.GALLEN – HERISAU – SPEICHER
projektwoche.ch



Baugenossenschaft für schönes Wohnen

Zwyssigstrasse 20, 9000 St. Gallen
071 277 47 94 | www.bsw-sg.ch

Veranstaltungsort und Treffpunkt für alle

Haben Sie keine Lust, selber zu kochen oder alleine zu essen? Geniessen Sie Ihr Mittagessen in einer geselligen Runde. Bei uns kann man mit Voranmeldung von Sonntag bis Freitag zum Mittagessen kommen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Menus unter der Woche: CHF 14.00 und sonntags inkl. feinem Dessert CHF 17.00.



Sommerlitreff

Wir vermieten unsere Räumlichkeiten für Vorstandssitzungen, Arbeitsgruppen, Präsentationen oder Generalversammlungen, etc. Der Raum kann zu günstigen Konditionen - von Genossenschaft zu Genossenschaft/Verein gemietet werden. Die Räumlichkeit eignet sich für 3 bis maximal 40 Personen und kann mit oder ohne Konsumation gebucht werden.



Veloparking und Velocheck in der Velostation St.Gallen

In St.Gallen kann das Velo in der Nähe des Bahnhofs sicher und bequem parkiert werden. Die beiden Velostationen in der Fachhochschule und der Hauptpost bieten rund 440 überwachte Veloparkplätze sowie Dienstleistungen wie Veloreparaturen oder Reinigungen an.

Um auf den Strassen sicher unterwegs zu sein, sollte das Velo mindestens einmal im Jahr gewartet werden. Die Velostation in St.Gallen bietet für nur 10 Franken einen Velocheck an. Inbegriffen ist die Kontrolle der Räder, der Schaltung, der Bremsen, des Lichts und diverser anderer Funktionen. Nach einer ausgedehnten Mountainbike-Tour oder nach einem regnerischen Tag in der Stadt freut sich jedes Velo über eine umfassende Reinigung. Die Velostation reinigt Ihren Drahtesel und führt auch kleinere Veloreparaturen durch.

In den Velostationen stehen auch spezielle Parkplätze für E-Bikes mit Lademöglichkeit zur Verfügung und in der Velostation Fachhochschule können kostenlos ein Fahrrad oder ein E-Bike für einen Tag ausgeliehen werden. Ausserdem stehen eine Garderobe und eine Pumpstation zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie unter:

www.velostationsg.ch



Komfort,
der glücklich macht.

Ulmenstrasse 9 | St. Gallen | sitandsleep.ch

Wir bieten betagten Menschen einen Lebensraum, in dem sie sich wohl, sicher, geborgen und geschätzt fühlen.

Jeder Mensch ist für uns einzigartig.

Wir bieten Pflegeplätze für Kur- und Ferienaufenthalte an.

Nicht nur die Pflege und Betreuung werden bei uns grossgeschrieben, sondern auch ressourcenorientierte Aktivitäten. Darum kümmert sich unser professionelles Aktivierungsteam.



Wir sind spezialisiert für Menschen, die eine medizinisch anspruchsvolle Pflege und Betreuung benötigen.

- Menschen mit einer gerontopsychiatrischen Erkrankung
- Schmerzpatienten
- Palliativ Care Situationen
- Wachkoma - Patienten
- Menschen mit Demenz



Wir arbeiten eng mit unserer Heimärztin zusammen, die bei Bedarf jederzeit beigezogen werden kann.

Haben Sie Fragen?

Unsere Pflegedienstleitung gibt ihnen gerne Auskunft:

Email: radmila.kocic@otmarsg.ch

Tel direkt 071 274 47 33

Jeden 2. Dienstag im Monat findet im Otmar Restaurant von 17.00 Uhr- open end ein gemütlicher Seniorenabend fürs Quartier statt, um sich zu treffen, auszutauschen, soziale Kontakte zu pflegen etc. Es freut uns Sie kennen zu lernen. Die Daten finden sie auf unserer Homepage und in der Agenda im Quartierblatt



Schönauweg 5
9000 St. Gallen
071 274 47 47
info@otmarsg.ch
www.otmarsg.ch

Einladung zu folgenden öffentlichen Veranstaltungen im OTMAR-Café (oder im Saal):

Mittwoch, 19. Juli 14.30 – 16.00 Uhr
Geburtstagsparty mit Fredi Ott

Dienstag, 1. August 11.30- ca. 16.00 Uhr
Augustfeier
mit dem Akkordeon-Trio Godi Keller

Mittwoch, 23. August 14.30 - 16.00 Uhr
Geburtstagsparty
mit Hansruedi Vodermann

Freitag, 25. August 15.00 - 16.00 Uhr
Diavortrag Schweizerreise

Samstag 9. September ab 10.00-16.00
Tag der offenen Türe
Anlässlich 50-Jahr-Jubiläum Pflegeheim
St. Otmar
mit den Oldies aus Appenzell

mein Quartier mein Zuhause



~60+



wohnhaft im Lachenquartier

herzlich willkommen
in der **IG Reifes Lachen**

Wir tauschen uns in
gemütlicher Runde aus und
schmieden Pläne für's
Quartier.

Kontakt und Info:

Sandra Stark
Pro Senecute
071 227 60 08
sandra.stark@sg.prosenectute.ch



DIE-TANKSTELLE

Zum Auftanken für Leib & Seele

Zeiten zum Auftanken:
Mittwochs 14-täglich

Tankstelle offen
ab 17:00h-21:00h

Stahlstrasse 7, St. Gallen

dietankstelle@gvcstgallen.ch

www.gvcstgallen.ch

*Fühlst du
dich leer?*

**Herzlich
willkommen
in der**

pfimi
Kirche Waldau

Sonntag

Gottesdienst um 9.45 Uhr, parallel dazu
Kinderhort und Kindergottesdienst

Unter der Woche

verschiedene Angebote für Kinder, Teenies,
Jugendliche, Erwachsene und Senioren

Büro

071 571 34 22
www.pfimi-sg.ch / info@pfimi-sg.ch

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
an der Zürcherstr. 68b.





Gottesdienste / Anlässe

Konfirmations-Gottesdienst an Pfingsten

28. Mai 10.00 Uhr in der Kirche Bruggen. Mit Pfarrer Uwe Habenicht und allen Konfirmanden der Kirchgemeinde Straubenzell. Alle Interessierten sind dazu herzlich eingeladen

4. Juni 17.00 Uhr Kirche Bruggen **Gottesdienst** zum Abschluss des Wurzellagers

18. Juni 15.00 Uhr Kirche Bruggen **Amtseinsetzung** Pfarrerin Anne Dietrich (Vorstellung auf S. 35)

Anlässe im Pfarrhausgarten bei der Kirche Bruggen

Spielen Sie gerne Boccia?

Dienstag, 13./20./27. Juni, 4./11./18./25 Juli jeweils am ab 19 bis 21 Uhr findet nur bei trockenem Wetter statt

Keine Anmeldung erforderlich, weitere Informationen: Claudia Rufer Ritter oder www.straubenzell.ch

Sommercafé im Pfarrhausgarten

Donnerstag, 13./20./27. Juni jeweils 14.30 bis 16.00 Uhr, findet nur bei trockenem Wetter statt
Weitere Informationen: Pfarrerin Regula Hermann oder www.straubenzell.ch

Mittagessen, mit anschliessendem Spielen
16. Juni/28. Juli ab 12 Uhr Weitere Informationen: Monica Ferrari oder www.straubenzell.ch

Unser Pfarrhausgarten soll blühen – Naturnah, bunt und vielfältig

Mittwoch 14. Juni, 19.00 Uhr, nur bei trockenem Wetter (Verschiebedatum Montag, 19. Juni)
Sie sind interessiert, haben Ideen und möchten mitdenken? Sie sind herzlich eingeladen zu einer informativen Gartenwanderung mit gemütlichem Beisammensein. Weitere Informationen: Claudia Rufer Ritter

Philosophieren am Feuer

Do, 22. Juni 19.00 Uhr mit Pfarrer Uwe Habenicht

Singtreff- Singen mit Regula Frehner

Freitag, 30. Juni von 14.30 bis 16 Uhr statt. Bei schönem Wetter im Pfarrhausgarten, bei schlechtem Wetter im Kirchensaal Weitere Informationen: Monica Ferrari oder www.straubenzell.ch



Pfarrerinnen Regula Hermann

071 277 70 18, regula.hermann@straubenzell.ch

Sozialdiakonischer Dienst

Monica Ferrari-Zanetti
Alpsteinstrasse 3 9014 St.Gallen
071 571 50 27, sozialdiakonie@straubenzell.ch

Mesmerin

Christine Wymann
071 277 12 60, christine.wymann@straubenzell.ch

Verwaltung und Sekretariat

Zürcherstrasse 217 071 272 60 72
verwaltung@straubenzell.ch
sekretariat@straubenzell.ch
www.straubenzell.ch
Bürozeiten: Montag bis Freitag, 8 - 12 Uhr

Der wilde Westen – Abenteuer und Geschichten

Di, 11. Juli von 8.30 – 16.30 Uhr, mit Mittagessen
Kosten Fr. 15.-, Anmeldung via St.Galler Sommerplausch ist zwingend erforderlich Weitere Informationen: Claudia Rufer Ritter oder www.straubenzell.ch

Glacé schlecken

Freitag, 24. Juli von 17 bis 19 Uhr Weitere Informationen: Monica Ferrari oder www.straubenzell.ch

60plus im Westen Grillabend am Günsensee

21. Juni, 16.30 Uhr bitte anmelden: Regula Hermann 071 277 70 18 (Verschiebedatum 28. Juni)

Mittagstisch im KGH Lachen

Montag, 5. Juni und 3. Juli 12.00 Uhr Keine Anmeldung nötig. Das 3-Gänge-Menü kostet Fr. 10.00. Sind Sie nicht gut zu Fuss unterwegs, holen wir Sie an der Haustüre ab. Telefon am Montag zwischen 8.00 Uhr und 10.00 Uhr: Telefon 071 278 10 65, Gret Rohrer.

Jassnachmittag im KGH Lachen

Alle 14 Tage wird in gemütlicher Runde gejasst. Die nächsten Daten: 5./19. Juni, 3. Juli um 14.00 Uhr.



Pfarreianlässe

- Do, 18.5. 09.30 Gottesdienst Christi Himmelfahrt
So, 21.5. 17.00 Maiandacht in der Kapelle Maria Einsiedeln
- So, 28.5. 09.30 Pfingstgottesdienst,
Sonntagskaffee
- So, 04.6. 09.30 Gottesdienst zum Dreifaltigkeits-
sonntag, W.A. Mozart: Krönungs-
messe KV 317 und Kirchensonaten
KV 276 und 329,
Verabschiedung Chorleiter
Alexander Seidel, Apéro
- Mi, 14. – Fr 16.6. Triduum Impuls zum Herz-Jesu,
Vortrag Pfarrer Roman Giger
- Mi, 14.6, 19.00 Er hatte ein Herz für die
Menschen“ (Pfarreizentrum)
- Do, 15.6. 19.00 Es gibt keine grössere Liebe, als
wenn einer sein Leben für seine
Freunde hingibt“, Pfarrei-zentrum,
- Fr, 16.6 19.00 Eucharistiefeier mit Predigt
- Sa, 24.6. 18.30 Abendlob, Einstimmung mit
Musik und Meditation auf den
Sonntag hin
- So, 25.6. 09.30 Eucharistiefeier, Verabschiedung
Sebastian Bausch, Organist,
Nomination Wahlen in die Kir-
chenparlamente, Apéro (PZ)
- So, 02.7. 10.30 Kapellfest Kapelle Maria
Einsiedeln, bei schönem Wetter
Bräteln und gem.Beisammensein
- So, 30.7. 09.30 Gottesdienst, mit Kantor

Frauengemeinschaft

- Mi, 24.5. 14.30 Maiandacht Wallfahrtskirche
Heiligkreuz
- Mi, 31.5. 08.55 Wanderung um die Hauptwiler
Weiher
- Mi, 14.6. 14.30 Besuch Sterbehospiz
- Mi, 05.7. 19.15 Abendspaziergang

Männervereinigung

- Mi, 07.6. 18.45 Manne-Dankstell in der Kirche,
anschl. gemütliches Beisammensein
- Sa, 10.6. 08.30 MännerStamm für JederMann –
Minigolf
- Mi, 05.7. 18.45 Manne-Dankstell in der Kirche,
anschl. gemütliches Beisammensein



Kontakt St. Otmar

Barbara Walser **Co-Leitung Pfarreibeauftragung**

Grenzstr. 10 071 224 06 11
barbara.walser@kathsg.ch

Christoph Balmer-Waser **Co-Leitung**

Grenzstr.10 071 224 06 12,
christoph.balmer@kathsg.ch

Markus Krüsi **Pfarreisekretariat**

Grenzstr. 10 071 224 06 10
pfarramt.st.otmar@kathsg.ch

Gottesdienste

Sonntagsgottesdienste

Sonntag 09.30 Eucharistiefeier

Familien und Jugend

- Do, 18.-So, 21.5. Pfadi-Auffahrtslager
- Mi, 31.5. 15-17 Kirche Kunterbunt, für Kinder von
0-12 Jahren
- Mi, 28.6. 15-17 Kirche Kunterbunt, für Kinder von
0-12 Jahren
- Sa, 08.-Sa 22.7. Pfadi: Sommerlager in
Rorschacherberg SG)

Laufen in der Natur

Besammlung: Pfarreizentrum
jeweils mittwochs 14 – 17 Uhr
Auskunft: Francisca Garcia 078 927 65 21

Senioren

Seniorenspielnachmittag

montags 13.30 – 17.00 Uhr

Mittagstisch für alle

Montag, 22.5./12.6./26.6. jeweils 11.30 Uhr
Kosten Fr. 10.-
Anmeldung beim Sekretariat bis montags um 8 Uhr,
071 224 06 10



Hier
könnte
ihr
Inserat
stehen.
Auskunft

DEIN SCHÜGA.

Regina
Braumeisterin



Wir nehmen uns Zeit
für unser Bier.

Heimlieferdienst:
Wir liefern unser Schüga und andere
Getränke auch nach Hause.
Telefon: 071 243 43 53
logistik@schuetzengarten.ch
www.schuetzengarten.ch



erteilt gern pius.jud@bluewin.ch / 079 797 36 68



Inspiration & Kreativität

so entstehen meine Tattoos, Zeichnungen
und Photographien

Saimi's Studio und Geschenkideen

Badstrasse 10 9000 St. Gallen 076 296 97 99
(Eingang Kamorstrasse)



Neue Pfarrerin im Westen

Seit Oktober 2022 arbeitet Pfarrerin Anne Dietrich schon in der Evangelische Kirchgemeinde Straubenzell. An der Kirchgemeindeversammlung vom 30. April 2023 wurde sie nun von den Kirchenmitgliedern zur Gemeindepfarrerin gewählt. Wir freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit und gratulieren ihr herzlich.

Im Rahmen eines Festgottesdienstes wird Pfrn. Anne Dietrich durch Dekan Pius Helfenstein ins Amt eingesetzt. Er findet am Sonntag, 18. Juni 2023 um 15 Uhr in der Kirche Bruggen statt und steht unter dem Thema «Brücken bauen – Menschen verbinden». Wege zueinander zu finden, innerhalb der Gemeinde, aber auch über die eigenen Grenzen hinaus, ist uns ein grosses Anliegen. Deshalb werden auch Delegierte der neu gegründeten Partnerschaft aus Tansania zu Gast sein. Der Gottesdienst wird von einem Projektchor unter der Leitung von Thomas Schramm zusammen mit Beryl und Saymon Kuziem mit afrikanischer Musik bereichert. Anschliessend sind alle herzlich zu einem Apéro riche im Pfarrhausgarten eingeladen.

«Ich freue mich, als Pfarrerin im St. Galler Westen arbeiten zu dürfen. Nach 11 Jahren im Sarganserland geniesse ich die vielen Möglichkeiten und grosse kulturelle Vielfalt der Stadt und entdecke täglich Neues. Gerne lerne ich Sie kennen, bei einem Gespräch nach dem Gottesdienst oder zu einer anderen Gelegenheit. Wenn Sie gerne singen, sind Sie herzlich eingeladen, den Projektchor mit Ihrer Stimme zu bereichern. Mit den Rhythmen der afrikanischen Songs kommt der gesamte Körper in Bewegung.»

Herzliche Einladung zum Mitsingen

«Sounds of Africa» - Ein Chorprojekt
Unter dem Motto «Sounds of Africa» gestaltet Thomas Schramm zusammen mit Beryl und Saymon Kuziem (Angola) ein peppiges und authentisches Chorprojekt. Ein kleiner Ausschnitt wird zum Auftakt erstmals am 18. Juni, um 15 Uhr anlässlich der Amtseinsetzung von Pfrn. Anne Dietrich zu hören sein.

Die beiden Proben dazu finden am Montag, 5. und 12. Juni, 19.30 Uhr im Kirchgemeindehaus Lachen statt.

Nach den Sommerferien geht es am Montag, 28. August weiter mit vier wöchentlich montags



stattfindenden Proben. Die Lieder aus afrikanischen Gospels, Folk und Spirituals werden beim «Sounds of Africa»-Fest vom Sonntag, 24. September, 16 Uhr in der Kirche Bruggen aufgeführt.

Flyer auf www.straubenzell.ch

Weitere Infos und Anmeldung bei:
thomas.schramm@straubenzell.ch

OUNDS OF AFRICA

Ein Chorprojekt zum Früh- und Spätsommer 2023
mit Beryl und Saymon Kuziem
Projektleitung: Thomas Schramm

KICK-OFF	SOUNDS OF AFRICA-FEST	WORKSHOPS
am 18. Juni, 15 Uhr, evang.-ref. Kirche Bruggen	am 24. September, 16 Uhr, evang.-ref. Kirche Bruggen	Chor-Workshops mit Beryl und Saymon Kuziem
Proben jeweils montags, 19.30 Uhr, im Kirchge- meindehaus Lachen: 5. und 12. Juni	Proben jeweils montags, 19.30 Uhr, im Kirchge- meindehaus Lachen: 28. August 4./11./18. September	während den Proben mit afrikanischen Folksongs
	Hauptprobe Samstag, 23. Septem- ber, 10 Uhr, evang.-ref. Kirche Bruggen	

Anmeldung bis 31. Mai an:
thomas.schramm@straubenzell.ch
Tel. 077 406 63 59





Wollbiene und Wiesenhummel: Wildbienenförderung in der Stadt St.Gallen



In der Schweiz leben über 600 Wildbienenarten, viele davon mitten in der Stadt. In St.Gallen wurden letztes Jahr 75 Wildbienenarten nachgewiesen. Sie benötigen ein vielfältiges Blütenangebot und geeignete Nistplätze. Die Aktion «Wollbiene & Wiesenhummel» im Rahmen des Projekts StadtWildTiere sammelt Informationen zum Vorkommen und Lebensraum der Wildbienen in der Stadt St.Gallen und lädt die Bevölkerung ein, mitzumachen und mitzuforschen.

Die Melde- und Informationsplattform StadtWildTiere sammelt schweizweit Wildtierbeobachtungen aus der Bevölkerung und informiert über Wildtiere im Siedlungsraum. Dieses Jahr liegt der Fokus auf den Wildbienen. Rund 80 Prozent der Wild- und Kulturpflanzen wie Äpfel, Birnen oder Tomaten werden durch Insekten bestäubt. Die wichtigste Bestäubergruppe bilden die Wildbienen, welche somit eine tragende Rolle im Ökosystem spielen. Zudem erfüllen sie diese sehr effizient: So braucht es beispielsweise für die Bestäubung eines Hektars Obstbäume 600 Mauerbienen, von den Honigbienen deren 120'000. Aufgrund der intensiven Landwirt-

schaft, des Klimawandels und des mangelnden Nahrungsangebots geht die Zahl der Wildbienen zurück. Um die Vielfalt zu erhalten, ist es wichtig, Wildbienen auch im Siedlungsraum zu fördern, zum Beispiel durch den Erhalt und die Schaffung von naturnahen Lebensräumen wie Blumenwiesen, blühende Strassenränder oder Wildblumentöpfe auf dem Balkon oder der Terrasse. Dort finden die fleissigen Insekten ein ausreichendes Nahrungsangebot und Rückzugsmöglichkeiten.

Mitmachen und mitforschen

Die St.Gallerinnen und St.Galler sind eingeladen, auf der Meldeplattform StadtWildTiere Wildbienen-Inseln zu melden. Wer sich aktiver engagieren möchte, kann im Teilprojekt «Wildbienenkorridore in St.Gallen» erforschen, wo Wildbienen-Lebensräume in der Stadt St.Gallen zu finden sind und wo die Lebensräume aus Sicht dieser spannenden Insekten Lücken aufweisen. Auch der Hummel-Bummel-Spaziergang im August bietet Interessierten die Möglichkeit, Spannendes über Wildbienen und ihre Lebensweise zu erfahren und wie man aktiv zu ihrer Förderung beitragen kann. Weitere Informationen zu den Veranstaltungen finden Sie auf der Informationsplattform www.stgallen.stadtwildtiere.ch



Markus Taverna / stadtwildtiere.ch

Tagesbetreuung Feldli-Schoren wie weiter?

Pius Jud. Rund drei Dutzend Interessierte sind der Einladung zum Infoabend zur Tagesbetreuung Feldli-Schoren gefolgt. Stadtrat Markus Buschor erläuterte kurz, weshalb die Lösung Tagesbetreuung auf dem Grundstück Charles Keller nicht weiterverfolgt wird. Es ist, wie's ist. Wehklagen nützt niemandem, also

Blick nach vor, bzw. ein anderer Standort muss her! Und zwar rasch! Und manchmal braucht es vielleicht solche "Zwangslagen". So wird plötzlich ein Standort möglich, der bisher undenkbar gewesen war: die Schulanlage Feldli selbst.

Auf dem jetzigen Standort am Gerbeweg kann für den geplanten Bau, der für ca. 125 Kinder Platz bieten soll, ein solches Projekt schlicht nicht umgesetzt werden. Der zweite mögliche Platz wäre an der Schönaustrasse, wo sich heute die Brache Lachen befindet. Dieser ist zum einen ziemlich weit weg und wird zur Zeit vom TiRumpel-Team und vielen weiteren äusserst sinnvoll genutzt. Es wäre wirklich schade, wenn diese das Areal räumen müssten! Also bleibt in erster Priorität das Schulareal Feldli selbst.

Vorteile:

Das Areal gehört der Stadt (keine langwierigen Verhandlungen mit Privatbesitzern) und dort wäre kein Bauprovisorium erforderlich. Man könnte direkt bauen. Die Nähe zur Schule schafft ausserdem viele willkommene Synergien. Das Schulhaus Feldli, welches raummässig an die Ka-



pazitätsgrenzen stösst, könnte bestimmte Räume nutzen, die untertags in der Tagesbetreuung leer stehen.

Herausforderungen:

Die Schulanlage Feldli ist vor ca. 10 Jahren sehr aufwändig unter den strengen Augen der Heimatschützenden saniert worden. Ein Neubau müsste also mit viel Fingerspitzengefühl integriert werden. Die Feldlispelwiese wird dafür etwas verkleinert. Aber der Pausenplatz vom Feldli ist sehr grosszügig bemessen, so dass dies aus meiner Sicht sicher vertretbar ist.

Wann hören wir mehr?

Stadtrat Buschor und Stadtbaumeister Christof Helbling stellten nächste Info auf nach den Herbstferien (2023...) in Aussicht und versprechen eine höchste Priorisierung des Projektes.

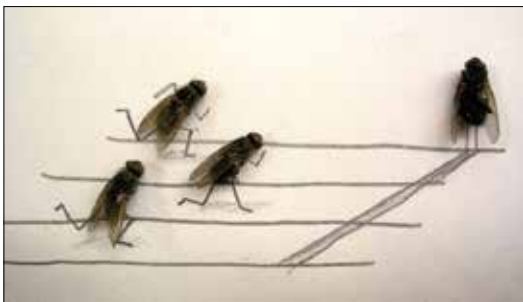
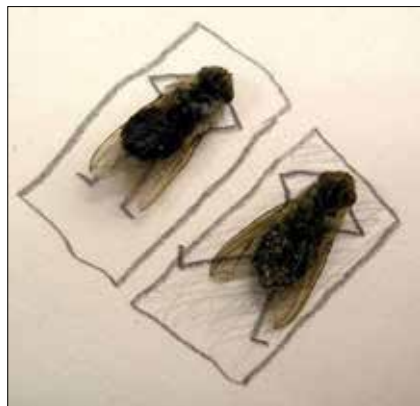




Langeweile? Dann hier eine kleine Idee:

- Guck mal auf den Fensterbänken nach toten Fliegen
- Lass sie richtig gut durchtrocknen
- Als nächstes brauchst du Papier und Bleistift und dann lass deiner Fantasie freien Lauf!
(Bitte wasche dir die Finger, wenn du fertig bist!!!)

Hier einige Beispiele als Denkanstöße:





Quartierverein Lachen

Präsident

Pius Jud Fürstenlandstr. 45
079 797 36 68 pius.jud@bluewin.ch

Kassier

Christoph Schefer Lilienstrasse 23
081 413 42 85 christoph.schefer@hotmail.com

Unsere Anlässe 2023

Do, 1. Juni	18-20	Quartierwoochst Eröffnung Buvette
Di, 6. Juni	18	Führung Lerchenfeld Infos auf S. 25
Do, 22. Juni	19.30	Konzert auf dem Dach
Sa, 26. Aug.	10-13	Kinderflohmarkt
Sa, 26. Aug.	12-24	Waldaupärlifest
So, 3. Dez.	17-19	Advents-Soppe mit Christbaum schmücken

Quartierstamm

öffnet wieder nach den Sommerferien

Buvette Lachen

Öffnungszeiten S. 18/19

Quartiernachrichten

Redaktion/Gestaltung/Fotos/Inserate

Pius Jud Fürstenlandstr. 45
079 797 36 68 pius.jud@bluewin.ch

Druck

E-Druck AG Lettenstrasse 21
071 246 41 41 9016 St.Gallen

Redaktionsschluss

Auslieferung

QN 1 Fr, 13. Jan.	ab Di, 24. Jan.
QN 2 Fr, 10. März	ab Di, 21. März
QN 3 Fr, 12. Mai	ab Di, 23. Mai
QN 4 Fr, 28. Juli	ab Di, 8. Aug.
QN 5 Fr, 15. Sept.	ab Di, 26. Sept.
QN 6 Fr, 3. Nov.	ab Di, 14. Nov.

Die Quartiernachrichten Lachen werden mit 3100 Exemplaren gratis im Quartier verteilt und an 180 offizielle Adressen und Auswärtige versandt.

Unsere Homepage: www.qv-lachen.ch

Mitgliedschaft im Quartierverein Lachen

Ich/wir möchte/n gerne Mitglied werden: *Jahresbeitrag: Einzelperson Fr. 20.-
Paar Fr. 30.-*

☐ Frau ☐ Herr ☐ Paar

Familienname/n _____

Strasse _____

PLZ, Ort _____

Mailadresse _____

Datum _____

Unterschrift _____



Einsenden an: Pius Jud Fürstenlandstr. 45 9000 St.Gallen

P.P.

9000 St.Gallen

Post CH AG

«Mini Arbät, mini Wahl» Domenica



Domenica startet den Tag am liebsten mit ihren Kolleginnen und Kollegen bei Kaffee und Tee in der Cafeteria. Sie arbeitet in der Wäscherei der Valida, wohnt vor Ort in einer Vierer-Wohngemeinschaft und nimmt aktiv an den vielfältigen Sport- und Freizeitaktivitäten teil.

Lies jetzt, wie die Valida und ihr Umfeld sie erleben und werde Teil von Domenicas Team.

valida.ch/domenica



valida 
Das soziale Unternehmen

Ein Leben lang gut aufgehoben.

Bruno Osti
Senior Berater
Privatkunden
St.Gallen

Ob Zahlungs- oder Vorsorgelösungen, Wohneigentumsfinanzierung oder Private Banking: Als regional verankerte Bank sind wir für Sie da. Miteinander finden wir die Lösung, die zu Ihnen und Ihrem Leben passt.

acrevis Bank AG
Marktplatz 1, St.Gallen
Tel. 058 122 77 90
[acrevis.ch](https://www.acrevis.ch)

acrevis
Meine Bank fürs Leben